

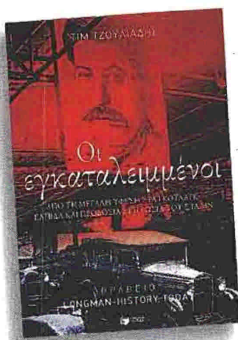
Βιβλίο

17/03-23/03

Αμερικανοί μετανάστες στην ΕΣΣΔ

Μια άγνωστη και συγκλονιστική μαρτυρία - ντοκουμέντο, που συστήνουμε ανεπιφύλακτα στους αναγνώστες μας, με τίτλο «Οι εγκαταλειμμένοι». Μαζί, μια νέα μεταφραστική εκδοχή του Πόε από την Κ. Σχοινά και ένα κορυφαίο μυθιστόρημα της Ντόρις Λέσινγκ.

Ξενοφών Μηπουτζάκης



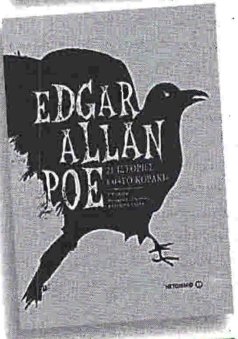
Πρόκειται για μια συγκλονιστική ιστορία, η οποία, σήμερα ειδικά, φροντίζει να ξεπλύνει από την πιο ευκρινή και ταυτόχρονα αστακή φαντασία: «Αμερικανοί μετανάστες συρρέουν κατά χιλιάδες στην ΕΣΣΔ προς αναζήτηση μιας καλύτερης ζωής και τύχης». Όμως, η πραγματικότητα, ακόμα και αυτή που αγνοούμε, έχει τον δικό της μοναδικό τρόπο να επιβεβαιώνει τα απίθανα. Αυτό το απίστευτο κι όμως αληθινό θέμα, Αμερικανών δηλαδή μεταναστών στη Σοβιετική Ένωση, πραγματεύεται η συγκλονιστική μαρτυρία - ντοκουμέντο του Τιμ Τζουλιάδη. Πρόκειται για ένα από τα πλέον ενδιαφέροντα βιβλία που έχουν κυκλοφορήσει πρόσφατα στη χώρα μας. Κυρίως μετά το μεγάλο κραχ του 1929 στην Αμερική, οι στρατιές των άνηκτων και εξθλιμμένων ανθρώπων έμειναν απέλπιδες, όπως δίχως τέλος.

Οι εγκαταλειμμένοι

Τιμ Τζουλιάδης
Μετάφραση: Μαρία Φακίνου
Εκδόσεις: Πατάκη, Σελ.: 554

ήταν και η ουρανομήκης δυστυχία τους. Τότε σε πολλούς από αυτούς τους πραγματικά εξθλιμμένους ανθρώπους γεννήθηκε η ελπίδα ενός καλύτερου μέλλοντος στη Σοβιετική Ένωση, τη στιγμή μάλιστα που όλοι μιλούσαν για το «σοβιετικό θαύμα». Οι μετανάστες αυτοί έγιναν δεκτοί με άκρατο ενθουσιασμό από το σοβιετικό καθεστώς και τον σοβιετικό λαό. Μάλιστα είναι χαρακτηριστική η μεγάλη

διάδοση που γνώρισε τότε το μπέιζμπολ στην ΕΣΣΔ! Η τεχνολογία των μεταναστών ήταν πολύτιμη και η εκεί παρουσία τους υπήρξε η αδιάψευστη μαρτυρία της υλοποίησης ενός διεθνιστικού εργατικού οράματος. Ιδρύθηκαν συλλογισμοί, δόθηκαν υπηκοότητες, άνοιξαν αγγλόφωνα σχολεία. Μέσα από μια σειρά συγκλονιστικών μαρτυριών, ο συγγραφέας περιγράφει ένα όνειρο που, όπως όλα τα όνειρα που άγγιξε ο σοβιετικός σοσιαλισμός, κατέληξε σε αποτροπιασμό. Σε πραγματική κόλαση. Πρόκειται για ένα ανάγνωσμα που περιγράφει την απελπιστική άγνοια και κακή τύχη και κατάληξη που είχαν χιλιάδες ιδεολόγοι Αμερικανοί μετανάστες, οι περισσότεροι από τους οποίους εκτελέστηκαν αργότερα ως... πράκτορες του ιμπεριαλισμού στη Σοβιετική Ένωση του Στάλιν. Μοναδικό βιβλίο!



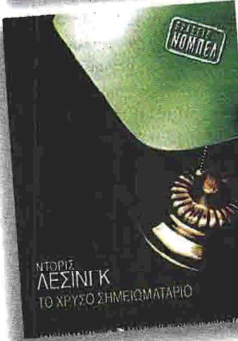
Πρόκειται για έναν συγγραφέα του οποίου τη ζωή και το έργο κυρίαρχο χαρακτηριστικό ήταν ο ζόφος. Ζώντας έναν περιπετειώδη βίο, του οποίου πολλές πτυχές ακόμα και σήμερα μένουν αδιευκρίνιστες, ο Πόε κατάφερε μάλιστα να δυστυχήσει στη ζωή και να ευτυχήσει στην αιωνιότητα, ως μια από τις σημαντικότερες περιπτώσεις της παγκόσμιας λογοτεχνίας. Το έργο του γρήγορα και μάλλον απρόσκοπτα διαδόθηκε, πρώτα στην Ευρώπη και κατόπιν σε ολόκληρο σχεδόν τον κόσμο. Στο πρόσωπο του Μπωντλαίρ βρήκε έναν ενθουσιώδη υποστηρικτή, πράγμα που γίνεται φανερό και στο έργο του κορυφαίου Γάλλου ποιητή. Όπως μια σειρά σπουδαίων συγγραφέων, έτσι κι ο Πόε «έφτασε» στη χώρα μας μέσω Γαλλίας. Είναι γνωστό, αλλά το επαναλαμβάνουμε ότι η πρώτη μετάφραση του κορυφαίου αυτού Αμερικανού συγγραφέα κυκλοφόρησε στη γλώσσα μας με τη σπουδαία υπογραφή του Εμμανουήλ Ροΐδη. Τα έργα του κυκλοφορούν σε πολλές παλαιότερες και σύγχρονες μεταφράσεις, μιας και ο συγγραφέας έχει, καθώς φαίνεται, διαχρονικά σταθερούς αναγνώστες στη χώρα μας. Η παρούσα ωραία έκδοση που κυκλοφορεί σε

21 Ιστορίες και «Το Κοράκι»

Edgar Allan Poe
Ανθολόγηση - Μετάφραση - Σημειώσεις: Κατερίνα Σχοινά
Εκδόσεις: Μεταίχμιο, Σελ.: 426

φαιού αυτού Αμερικανού συγγραφέα κυκλοφόρησε στη γλώσσα μας με τη σπουδαία υπογραφή του Εμμανουήλ Ροΐδη. Τα έργα του κυκλοφορούν σε πολλές παλαιότερες και σύγχρονες μεταφράσεις, μιας και ο συγγραφέας έχει, καθώς φαίνεται, διαχρονικά σταθερούς αναγνώστες στη χώρα μας. Η παρούσα ωραία έκδοση που κυκλοφορεί σε

ανθολόγηση, μετάφραση και σημειώσεις της Κατερίνας Σχοινά αποτελεί μια ακόμα ένδειξη του αμείωτου ενδιαφέροντος που εξακολουθεί να υπάρχει. Η έκδοση είναι χωρισμένη σε έξι χαρακτηριστικές κατά το περιεχόμενο ενότητες. Έτσι έχουμε την ενότητα του Τρόμου, του Φανταστικού, του Μυστηρίου, της Επιστημονικής Φαντασίας και της Σάπρας. Ο Πόε κατάφερε όχι μόνον να ξεχωρίσει σε όλα τα είδη, αλλά και να επηρεάσει καθοριστικά τους μεταγενέστερους συγγραφείς ανάλογων λογοτεχνικών κειμένων. Αν και το ταλέντο του αμφισβητήθηκε έντονα από μερικούς ομότεχνούς του, οι περισσότεροι - μεγάλα και αξεπέραστα ονόματα της παγκόσμιας λογοτεχνίας - στάθηκαν εκστατικά μπροστά στο έργο του, που έτσι κι αλλιώς δικαιώθηκε από τον πανδαμάτορα χρόνο...



Κεντρικό πρόσωπο του βιβλίου η Άννα Βουλφ, μια πρωίδα στο πρόσωπο της οποίας η βραβευμένη με Νόμπελ συγγραφέας Οα επικεντρώνει όλα εκείνα τα νέα δεδομένα που προέκυψαν δυο δεκαετίες μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο για τις γυναίκες και την καθημερινότητά τους. Έτσι, δίπλα στην τρέχουσα πραγματικότητα, όπως αυτή διαμορφώνεται στη δεκαετία του '50 σε μια μητροπολιτική πόλη της Ευρώπης, όπως το Λονδίνο, παρακολουθούμε κι εκείνη μιας γυναίκας που έχει τα εξής χαρακτηριστικά: είναι συγγραφέας, άρα ξεχωριστή, μητέρα, άρα γυναίκα, και διαζευνόμενη, άρα η προσωπική και κοινωνική της ζωή είναι σε κρίση. Η Λέσινγκ βρίσκεται αντιμέτωπη με τα νέα πολιτικοκοινωνικά δεδομένα όπως αυτά προκύπτουν

Το χρυσό σημειωματάριο

Ντόρις Λέσινγκ
Μετάφραση: Μαργαρίτα Μπουλάτου
Εκδόσεις: Καστανιώτη, Σελ.: 736

μέσα σε έναν υπό διαμόρφωση κόσμο, στον οποίο ταυτόχρονα διαμορφώνεται και η νέα αντίληψη για τη θέση της γυναίκας. Η λογοτεχνική ιδέα μέσα από την οποία παρακολουθούμε τις εξελίξεις είναι μοναδική. Η συγγραφέας, μια πολύπλευρη και κάθε άλλο παρά μονοδιάστατη γυναίκα, καταγράφει τις εντυπώσεις της σε τέσσερα μπλοκάκια, που το κάθε ένα έχει και ένα

ξεχωριστό χρώμα. Τα ενδιαφέροντά της χωρίζονται σε συγγραφικά, πολιτικά, συναισθηματικά και αυτά της τρέχουσας καθημερινότητας. Έτσι έχουμε αντίστοιχες καταγραφές στο μαύρο σημειωματάριο, στο κόκκινο, στο κίτρινο και στο μπλε. Το χρυσό δε, που χαρίζει και τον τίτλο στο έργο, συμπυκνώνει το γενικό συμπέρασμα όλων των υπόλοιπων σημειωματαρίων. Προβλήματα και προβληματισμοί όπως προέκυψαν με την οικοδόμηση του νέου κόσμου μετά τον πόλεμο: κοινωνικές και ατομικές ευαισθησίες, νέα πολιτικά και κοινωνικά δεδομένα, εκ νέου αντιμετώπιση του γυναικείου ζητήματος και της σεξουαλικότητας, των σχέσεων μεταξύ ομοφυλόφιλων και ετεροφυλόφιλων... Πρόκειται για ένα εκτενές μυθιστόρημα που άφησε εποχή.

Πολιτικός Αποστρακισμός

Δημήτρης Μπουρουτζόγλου
Εκδόσεις: Θερμικάς
Σελ.: 300

Νέο άνθρωπος, με πλούσια εμπειρία και συμμετοχή στον κοινωνικό χώρο, πικραμένος από τη λειτουργία του πολιτικού συστήματος, αρνούνται να γίνουν μέρος του, παρόλο που δεν στερούνται «προσβάσεων και διασυνδέσεων».

Παιδί και Internet

Μάκης Παπαγεωργίου
Εκδόσεις: Εντλβ
Σελ.: 173

Για το παιδί η χρήση του διαδικτύου είναι εξαιρετικά απαραίτητη και η γνώση του είναι ένα απολύτως αναγκαίο εφόδιο. Ο εθισμός και οι αρνητικές επιδράσεις του διαδικτύου μπορούν να αποφευχθούν με την ενεργό παρέμβαση γονέων και εκπαιδευτικών.

Ο πρίγκιπας των δαιμόνων

Ziedan Youssef
Μετάφραση: Πέτρος Κουμουτσής
Εκδόσεις: Α.Α. Λιβάνη
Σελ.: 493

Στα αρχαία ερείπια της πόλης Χαλέπι της Συρίας, στο σημείο που λεγεται ότι κάποτε αποτελούσε το τελευταίο στάδιο του δρόμου του μεταξιά, ανακαλύπτονται τυχαία τριάντα περγαμινές σε άριστη κατάσταση.